

# 1-877-328-9677



## Как пользоваться карточкой ЕВТ, чтобы оплатить покупку продуктов питания

Перед тем, как отправиться за покупками, проверьте сумму на Вашем счете. Для этого найдите ее на последней квитанции или позвоните в отдел обслуживания по бесплатному номеру телефона 1-877-328-9677. Это максимальная сумма, которую можно истратить по карточке.

**Шаг 1** Подойдите с отобранными товарами к месту расчета. В некоторых магазинах, возможно, придется отделить продукты питания, за которые можно рассчитываться талонами на питание, от других товаров.

**Шаг 2** Проведите карточкой ЕВТ вдоль считывающего устройства на платежном терминале (POS) или дайте карточку кассиру.

**Шаг 3** Наберите на клавиатуре свой четырехзначный личный идентификационный номер (PIN). Вместо введенных цифр на терминале появится \*\*\*\*.

**Шаг 4** Нажмите кнопку Enter.

**Шаг 5** Кассир вводит сумму покупки. Если сумма правильная, нажмите кнопку "OK" или "YES".

**Шаг 6** Вы получите отпечатанную копию квитанции, где будут указаны:

- Название и адрес магазина
- Сумма покупки
- Новая сумма счета на талоны на питание (food stamps)

**Шаг 7** Сохраните квитанцию и тогда в следующий раз, отправляясь за покупками, Вы будете знать, какая сумма у Вас на счете.

С Вас не должна удерживаться плата за использование льгот счета на талоны на питание.

## Как проверить сумму на счете карточки ЕВТ

Имеющаяся на Вашем счете сумма печатается на последней квитанции. **Всегда сохраняйте квитанции.** Если последняя квитанция утеряна, Вы можете позвонить в отдел обслуживания, или спросите в магазине, можно ли проверить сумму на счете через платежный терминал POS.

В случае, если Ваша карточка утеряна или украдена, немедленно позвоните в отдел обслуживания по бесплатному номеру телефона 1-877-328-9677. Вам объяснят, как получить новую карточку. Если Вы не заявите об утере или краже карточки, то кто-то сможет ею воспользоваться и истратить все Ваши льготные средства; они не подлежат возмещению.

## Звоните в отдел обслуживания по бесплатному номеру телефона, если

- Ваша карточка утеряна или украдена.
- Ваша карточка не работает.
- Вы хотите изменить номер PIN, так как либо Вы его забыли, либо кто-то его узнал. Возможно, что в местном офисе, занимающимся вопросами социального обеспечения, Вам также смогут помочь с изменением номера PIN.
- Вы хотите узнать, какая сумма осталась на Вашем счете.
- С Вашего счета оплачена покупка товара, но товар не получен; либо со счета снята слишком большая сумма, не соответствующая купленному товару.
- У Вас имеются другие вопросы или проблемы.

**24 часа в сутки, 7 дней в неделю**

**1-877-328-9677**

**TTY: 1-800-735-2929**

Просмотрите график, который приводится в брошюре с указаниями по использованию системы ЕВТ, и проставьте тот день, в который льготные средства будут поступать на Ваш счет:



OSP 03 75071



(с 1-го по 10-е число месяца)

State of California  
Arnold Schwarzenegger, Governor  
Health and Human Services Agency  
S. Kimberly Beishé, Secretary  
Department of Social Services

